

Μαρία (Μάρω) Πατέλη

Καθηγήτρια



Μαρία (Μάρω) ΠΑΤΕΛΗ του Ιωάννου.

Καθηγήτρια

Γνωστικό αντικείμενο: Γαλλική γλώσσα και η φωνητική της

Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας

Φιλοσοφική Σχολή

ΕΚΠΑ

Τηλ. 210 7277925

mapateli@frl.uoa.gr

Ερευνητικά ενδιαφέροντα:

Φωνητική της γαλλικής γλώσσας,

Διδακτική της φωνητικής,

Διδακτική του προφορικού λόγου,

Ανάλυση λαθών προφοράς,

Διόρθωση λαθών προφοράς (Verbo tonale),

Ιστορία της γαλλικής γλώσσας,

Ιστορική φωνητική.

I. Τίτλοι Σπουδών

I.1 Πανεπιστημιακοί Τίτλοι

- 1981 Πτυχίο (Licence ès Lettres) Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Πανεπιστημίου της Σορβόνης (Paris IV).
- 1982 Εργασία επί Πτυχίω (Maîtrise ès Lettres): *Η Ελληνική Πραγματικότητα στον Guillet de Saint George, Γάλλο συγγραφέα του 17^{ου} αιώνα: Λέξεις και Πράγματα.* Δίπλωμα του Πανεπιστημίου της Σορβόνης (Paris IV).
- 1983 Δίπλωμα Εμπεριστατωμένων Σπουδών στη Γλωσσολογία (D.E.A. en Linguistique) Πανεπιστημίου της Σορβόνης (Paris IV): *Το Θρησκευτικό Λεξιλόγιο στο «Merlin», πεζογράφημα του 13^{ου} αιώνα, γραμμένο από τον Robert de Boron.*
- 1985 Διδακτορικό Δίπλωμα Τρίτου Κύκλου στη Γαλλική Γλώσσα (Doctorat en Langue Française) Πανεπιστημίου της Σορβόνης (Paris IV): *Το Λεξιλόγιο στην Τριλογία του Robert de Boron, Γάλλου συγγραφέα του 13^{ου} αιώνα.*

II. Επιστημονικό συγγραφικό έργο

II.1 Αυτοδύναμες εκδόσεις

- 2000 *Τόμος III : Évaluation de la compréhension et de l'expression orales.*
Τρίτος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 51: **Développement des compétences à l'oral.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2000, (σελίδες 203).
- 2002a *Τόμος I : Phonétique-Phonologie.*
Πρώτος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 63: **La phonétique et sa didactique.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2002, (σελίδες 193).
- 2002b *Τόμος II : Didactique de la Phonétique.*
Δεύτερος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 63: **La phonétique et sa didactique.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2002, (σελίδες 136).

- 2008 *Τόμος IV : Enseignement du français langue étrangère (FLE) à l'école primaire : pratiques de classe.* (Σε συνεργασία με τη Μαρία-Χριστίνα Αναστασιάδη, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια στο ΕΚΠΑ). Τέταρτος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 64: **L'enseignement du français à l'école primaire.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2008, (σελίδες 178).
- 2009 *La phonétique du français.* (Σε συνεργασία με τη Florentina Fredet, Καθηγήτρια Φωνητικής στο Institut de Linguistique et de Phonétique Générales et Appliquées, του Πανεπιστημίου Παρίσι 3), Αθήνα, Εκδόσεις Ανοικτό Βιβλίο, (σελίδες 206).
- 2010 *La phonétique du français.* (Σε συνεργασία με τη Florentina Fredet, Καθηγήτρια Φωνητικής στο Institut de Linguistique et de Phonétique Générales et Appliquées, του Πανεπιστημίου Παρίσι 3), **2^η έκδοση**, Αθήνα, Εκδόσεις Συμμετρία, (σελίδες 206).

Π.2 Επιστημονική επιμέλεια - Κριτική Ανάγνωση αυτοδύναμων εκδόσεων

- 2000a *Τόμος I: Relations et différences entre oral et écrit.* Πρώτος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 51: **Développement des compétences à l'oral.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2000, (σελίδες 65).
Επιμέλεια για την τελική συγγραφή του έργου της Évelyne Bérard
- 2000b *Τόμος II: Activités de compréhension et d'expression orales.* Δεύτερος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 51: **Développement des compétences à l'oral.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2000, (σελίδες 150).
Επιμέλεια για την τελική συγγραφή του έργου της Évelyne Bérard.
- 2008 *Τόμος III: Approche critique des ressources internet à utiliser pour l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère (FLE) aux enfants.* Τρίτος τόμος της Θεματικής Ενότητας ΓΑΛ 64: **L'enseignement du français à l'école primaire.** Εξεδόθη από το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Πάτρα 2008, (σελίδες 222).
Επιμέλεια για την τελική συγγραφή του έργου της Διαμάντως Κάκαρη.

Π.3 Επιστημονική επιμέλεια συλλογικών τόμων

- 2011 *Διασταυρώσεις. Μελέτες στη διδακτική των ξένων γλωσσών και πολιτισμών, τη γλωσσολογία και τη μετάφραση αφιερωμένες στην Πηνελόπη Καλλιαμπέτσου-Κορακά/Croisements. Mélanges de didactique des langues-cultures étrangères, de linguistique et de traduction offerts à Pinélopi Calliabetso-Coraca,* Αθήνα, Εκδόσεις Ινστιτούτο του Βιβλίου-Α. Καρδαμίτσα, 407 σελ. ISBN : 978-960-354-

294-0. Επιμελήτριες του τόμου: κ.κ. Ρέα Δελβερούδη, Μαρία Παπαδάκη, Μαρία-Χριστίνα Αναστασιάδη και Μάρω Πατέλη.

- 2018** *Enseigner la langue et la culture françaises : construire des ponts socio-humanistes*, Πρακτικά του 9^{ου} Πανελληνίου και Διεθνούς Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας, Αθήνα, Πανεπιστήμιο Αθηνών και APF f.u.-Grèce, 2 τόμοι, 1128 σελίδες. Επιμελητές των τόμων: κ.κ. Πηνελόπη Καλλιαμπέτσου-Κορακά (Πανεπιστήμιο Αθηνών και Πρόεδρος της Επιστημονικής Επιτροπής), Χρήστος Νίκου (Αντιπρόεδρος της Επιστημονικής Επιτροπής του Συνεδρίου και συντονιστής των Πρακτικών), Jean-Claude Beacco (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3), Florentina Fredet (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3), Ali Toumi Abassi (Université de la Manouba, Tunis), Monique Burston (Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου), Nathalie Chapleau (UQAM), Philippe Mogentale (IFG), Μαρία-Χριστίνα Αναστασιάδη (Πανεπιστήμιο Αθηνών), Μαρίνα Βήχου (Πανεπιστήμιο Αθηνών), Αικατερίνη Κιγτσιόγλου-Βλάχου (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης), Αργυρώ Μουστάκη (Πανεπιστήμιο Αθηνών), Ανδρομάχη-Βιργινία Πανταζάρα (Πανεπιστήμιο Αθηνών), Μάρω Πατέλη (Πανεπιστήμιο Αθηνών),

Π.4 Επιστημονική επιμέλεια εκπαιδευτικού υλικού

- 2011** *LIVRET du Laboratoire multimédia pour le Traitement de la Parole et des Textes, 319 σελίδες* (σε ηλεκτρονική μορφή). Στο πλαίσιο του Εργαστηρίου Πολυμέσων για την Επεξεργασία του Λόγου και Κειμένων, εκπονήθηκε Εκπαιδευτικό Υλικό για τις ανάγκες των φοιτητών του Τμήματος και των Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας.
- 2018** *LIVRET du Laboratoire multimédia pour le Traitement de la Parole et des Textes, 329 σελίδες* (σε ηλεκτρονική μορφή). Επικαιροποιημένο ως προς τα κεφάλαια Phonétique et Prononciation, La compréhension orale, Conjugueurs et Dictionnaires, La chanson française au XXe siècle, TV sur Internet, Bibliothèques, Presse française et francophone.

Π.5 Δημοσιευμένες εργασίες σε επιστημονικά περιοδικά και συλλογικούς τόμους

- 1989** « *Le vocabulaire dans la trilogie de Robert de Boron* » Εργασία δημοσιευμένη στη Γαλλική επιστημονική επιθεώρηση *Perspectives Médiévales*, N° 15, juin 1989, σελίδες 114-116. Εκδίδεται από τη Société de Langue et de Littérature Médiévales d'Oc et d'Oïl, 1 rue Victor Cousin, Paris V^e.
- 1990** « *Pourquoi et comment étudier une œuvre littéraire du Moyen Âge du point de vue linguistique. Méthode de recherche contribuant à l'inventaire et à l'Histoire des vocabulaires français* » Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact*, Τεύχος n° 26, 1990, σελίδες 23-27.

- 1991 « **Les méthodes modernes de la linguistique au service des recherches médiévales** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Le Moyen Français* Vol. N° 24-25, CERES, 1991, **σελίδες 265-271**. (Revue d'Études Linguistiques et Littéraires) που εκδίδεται από το Κέντρο Επιστημονικών Ερευνών του Μόντρεαλ Καναδά.
- 1998a « **Mère et Maternité dans “Merlin” en prose de Robert de Boron** »
Εργασία δημοσιευμένη στο δεύτερο τόμο της *Επιστημονικής Επετηρίδας του Τ.Ε.Γ.Μ.Δ. του Ιονίου Πανεπιστημίου* του έτους 1998, **σελίδες 325-349**.
- 1998b « **“Du prestre et d’Alison”. Fabliau du Moyen Âge (XIII^e siècle). Étude de langue (Vocabulaire - Style)** »
Εργασία δημοσιευμένη στο δεύτερο τόμο της *Επιστημονικής Επετηρίδας του Τ.Ε.Γ.Μ.Δ. του Ιονίου Πανεπιστημίου* του έτους 1998, **σελίδες 351-356**.
- 1998c « **Le texte : outil de travail – Démarche d’enseignement** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact*, Τεύχος n° 1, Μάρτιος 1998, **σελίδες 42-45**.
- 1998d « **Comment enseigner la traduction. Une approche didactique** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact*, Τεύχος n° 3, Σεπτέμβριος 1998, **σελίδες 52-55**.
- 1999 « **L’enseignement/apprentissage du français langue-culture étrangères à l’école primaire : quels objectifs ? quel(s) enseignant(s) ?** »
Εργασία δημοσιευμένη στα *Πρακτικά του 3^{ου} Πανελληνίου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής (Π.Ε.) Enseigner le français à l’aube de l’an 2000*, Αθήνα, 1999, **σελίδες 66-69**.
- 2000 « **La préposition AVEC et sa traduction en grec dans le cadre d’une approche contrastive** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact*, Τεύχος n° 10, Ιούνιος 2000, **σελίδες 58-62**.
- 2001a « **La Presse : moyen de transfert culturel** »
Εργασία δημοσιευμένη στα *Πρακτικά του 10^{ου} Παγκόσμιου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής Modernité, Diversité, Solidarité*, Παρίσι, 2001, **σελίδες 434-438**.
- 2001b « **L’enseignement de la phonétique : nécessité ou utopie ?** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact+*, Τεύχος n° 15, Σεπτέμβριος 2001, **σελίδες 13-19**.
- 2001c « **Phonétique et formation continue** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Le français dans le monde*, Τεύχος n° 318, Νοέμβριος-Δεκέμβριος 2001, **σελίδες 29-31**.
- 2001d « **Dites “HURLUBERLU”. Fiche pédagogique : phonétique** »

Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Le français dans le monde*, Τεύχος n° 318, Νοέμβριος-Δεκέμβριος 2001, **σελίδες 47-48.**

- 2004** « **La pédagogie de l'oral** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact+*, Τεύχος n° 25, Μάρτιος 2004, **σελίδες 10-15.**
- 2005** « **L'enseignement de la phonétique dans le cadre de la formation initiale : état de choses. Quelles perspectives ?** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact*, Τεύχος n° 31, Νοέμβριος 2005, **σελίδες 55-64.**
- 2006a** « **Fiche pédagogique phonétique** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact+*, Τεύχος n° 35, Σεπτέμβριος – Οκτώβριος - Νοέμβριος 2006, **σελίδες 62-64.**
- 2006b** « **L'enseignement/apprentissage des faits segmentaux et suprasegmentaux. Un objectif d'enseignement/apprentissage dévalorisé ?** »
Εργασία δημοσιευμένη στο *Πρακτικά του 5^{ου} Πανελληνίου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής (ΠΕ) Enseigner le français à l'heure actuelle : enjeux et perspectives*, Αθήνα, **σελίδες 761-774.**
- 2007a** « **L'enseignement de la phonétique en classe de FLé. Niveau B1/B2** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact+*, Τεύχος n° 36, Δεκέμβριος 2006, Ιανουάριος – Φεβρουάριος 2007 **σελίδες 61-66.**
- 2007b** « **Les voyelles nasales : un casse-tête pour les enseignants et les apprenants grecs** »
Εργασία δημοσιευμένη στον αφιερωματικό τόμο *Γλωσσικός Περίπλους. Μελέτες αφιερωμένες στη Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού*, Αθήνα, Ινστιτούτο του βιβλίου-Α. Καρδαμίτσα, **σελίδες 303-311.**
- 2007c** « **L'enseignement de la phonétique au primaire : stratégies et techniques** »
Εργασία δημοσιευμένη στα *Πρακτικά ημερίδας* που οργάνωσε ο Τομέας Γαλλικής Γλώσσας και Γλωσσολογίας με τίτλο *Enseigner le français langue étrangère à l'école primaire : méthodes et pratiques*, **σελίδες 90-102.**
- 2009** « **Démarche pédagogique visant l'acquisition de la compétence réceptive** »
Εργασία δημοσιευμένη στο περιοδικό *Contact+*, Τεύχος n° 44, Δεκέμβριος 2008, Ιανουάριος – Φεβρουάριος 2009, **σελίδες 58-61.**
- 2010** « **Les difficultés rencontrées par les enseignants et les apprenants lors du processus d'enseignement/apprentissage de la compréhension orale** »
Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *Συν-Θέσεις*, του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, τον Ιανουάριο του 2010, **σελίδες 75-87.**
- 2011a** « **Comment traiter et corriger une mauvaise prononciation des voyelles nasales : le cas du [ã] prononcé [ɔ̃]** »

Εργασία δημοσιευμένη στον αφιερωματικό τόμο *Διασταυρώσεις. Μελέτες στη διδακτική των ξένων γλωσσών και πολιτισμών, τη γλωσσολογία και τη μετάφραση αφιερωμένες στην Πηνελόπη Καλλιαμπέτσου-Κορακά/Croisements. Mélanges de didactique des langues-cultures étrangères, de linguistique et de traduction offerts à Pinélopi Calliabetso-Coraca*, Αθήνα, Εκδόσεις Ινστιτούτο του Βιβλίου-Α. Καρδαμίτσα, **σελίδες 143-157**.

2011b « Lorsque la nasale [ɛ̃] est prononcée [ã]: propositions de remédiation par la verbo-tonale »

Εργασία δημοσιευμένη στα **Πρακτικά** του 7^{ου} Πανελληνίου και Διεθνούς Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας υπό την επιστημονική επιμέλεια των Proscolli A. *et al.*, *Communiquer, Échanger, Collaborer en français dans l'espace méditerranéen et balkanique*, Αθήνα, Πανεπιστήμιο Αθηνών και APF f.u.-Grèce, **σελίδες 643-651**.

2011c « Les ressources Internet au service de l'enseignement de la prononciation du FLE dans le primaire hellénique »

Σε συνεργασία με τον κ. Χρήστο Νίκου. Εργασία δημοσιευμένη στα **Πρακτικά** του 7^{ου} Πανελληνίου και Διεθνούς Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας υπό την επιστημονική επιμέλεια των Proscolli A. *et al.*, *Communiquer, Échanger, Collaborer en français dans l'espace méditerranéen et balkanique*, Αθήνα, Πανεπιστήμιο Αθηνών και APF f.u.-Grèce, **σελίδες 652-662**.

2014 « Exploitation pédagogique d'une chanson : le cas des nasales [ã] et [ɛ̃]. Les Fleurs du bien de Pascal Obispo »

Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *Contact+* (ISSN 1790-5680), n° 67, septembre-octobre-novembre 2014, **σελίδες 46-50**.

2015 « Enseigner et/ou corriger [ɛ̃] : techniques et outils »

Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *Contact+* (ISSN 1790-5680), n° 68, décembre 2014/janvier-février 2015, **σελίδες 28-31**.

2016a « Où en est-on avec l'enseignement de la prononciation du français langue étrangère à l'école primaire en Grèce ? »

Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *STUDII ȘI CERCETĂRI FILOLOGICE SERIA LIMBI STRĂINE APLICATE* (ISSN-L 1583 – 2236 e-ISSN 2344 – 4525), n° 15/2016, **σελίδες 73-86**.

2016b « Comment introduire les activités phonétiques d'un manuel dans une démarche d'enseignement visant l'acquisition de la compétence phonologique »

Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *Contact+* (ISSN 1790-5680), n° 74, juin-juillet-août 2016, **σελίδες 17-22**.

2018a « Analyse critique et évaluation d'un manuel de FLE afin de proposer un enseignement conscient et raisonné de la compétence phonologique »

Εργασία δημοσιευμένη στα **Πρακτικά** του 9^{ου} Πανελληνίου και Διεθνούς Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας υπό την επιστημονική επιμέλεια των Christos Nikou *et al.*, *Enseigner la langue et la culture française : construire des ponts socio-humanistes*, Αθήνα, Πανεπιστήμιο Αθηνών και APF f.u.-Grèce, Volume 2, **σελίδες 1093-1105**.

- 2018b** « **Et si on apprenait à ne plus appréhender l’enseignement de la prononciation en classe de français ?** [e si ɔ naprɑne a nɑ ply zapreɑde lɑseɲmɑ də la pɾɔnɔsjasjɑ̃ ɑ̃ klas də flɑ ?] »
Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *STUDII ȘI CERCETĂRI FILOLOGICE SERIA LIMBI STRĂINE APLICATE* (ISSN–L 1583 – 2236 e-ISSN 2344 – 4525), 2018, σελίδες **90-104**.
- 2018c** « **Quelques propositions pour rendre l’enseignement/apprentissage de l’oral une tâche consciente** »
Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *Contact+* n° 83, septembre-octobre-novembre 2018, σελίδες **24-30**.
- 2019** « **Analyse d’erreurs de prononciation chez l’usager hellénophone du français : le cas du [ø] ; et du [œ]** »
Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *Langues moins diffusées et moins enseignées, langues enseignées, langues des apprenants, Etudes contrastives*, in Fryni Kakoyianni-Doa, Monique Monville-Burston, Salomi Papadima-Sophocleous et Freiderikos Valetopoulos (dir.), του εκδοτικού οίκου **Peter Lang**, (ISBN : 978-2-8076-1252-5), 2019, Vol. 14, σελίδες **133-157**.
- 2020α** « **Former les enseignants à l’exploitation phonologique du texte littéraire** »
Σε συνεργασία με τον κ. Χρήστο Νίκου. Εργασία δημοσιευμένη στο επιστημονικό περιοδικό *CORELA Phonétique, littérature et enseignement du FLE : Théories et recherches*, [En ligne], HS-30 | 2020, mis en ligne le 01 juillet 2020, URL : <http://journals.openedition.org/corela/10674> ; DOI :<https://doi.org/10.4000/corela.10674>
- 2020b** « **De l’Approche Communicative à l’Approche Actionnelle : la compétence de lecture à haute voix à travers les manuels** »
Εργασία δημοσιευμένη στο διεθνές επιστημονικό περιοδικό *Philologia Mediana, Journal of Philological Studies* της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου της Νις (Σερβίας) (ISSN 1821-3332 = *Philologia Mediana*), Year XII, Vol. 12, σελίδες **397-411**.
- 2020c** « **La didactisation phonologique du texte littéraire dans des manuels utilisés pour l’enseignement/apprentissage du FLE en Grèce** » Εργασία δημοσιευμένη στο διεθνές επιστημονικό περιοδικό της Ελληνικής Εταιρείας Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, *JAL33*, σελίδες **44-71**. <https://ejournals.lib.auth.gr/jal/issue/view/1065>

Π.6 Υπό Δημοσίευση εργασίες σε επιστημονικά περιοδικά και συλλογικούς τόμους

- 2021** « **La compétence de lecture en classe de FLE, en Grèce : états des lieux** », εργασία προς δημοσίευση στο Argyro Proscolli *et al.* (dir.), *Regards croisés sur la place du français dans des sociétés en mutation*, Πρακτικά του 3^{ου} Ευρωπαϊκού Συνεδρίου

της FIPF (σε συνεργασία με την κ. Ευγενία Μαγουλά), 13 δακτυλογραφημένες σελίδες.

III. Ανακοινώσεις σε επιστημονικά συνέδρια- Ημερίδες

- 1997** Στο Σεμινάριο που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας Π.Ε., στην Αθήνα, το Νοέμβριο του 1997, με θέμα *Εκμάθηση Γαλλικής σε σχολικό περιβάλλον με αυξημένο ποσοστό αποτυχίας* συμμετείχα με atelier με τίτλο: «*Le texte : outil de travail – Démarche d’enseignement*».
- 1998** Στο πλαίσιο Σεμιναρίου (Stage de Perfectionnement en Didactique de FLE) που διοργάνωσε η Πανελλήνια Ομοσπονδία Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Ξένων Γλωσσών (Π.Ο.Ι.Φ.Ξ.Γ.), στην Πορταριά του Πηλίου, τον Ιούνιο του 1998, συμμετείχα με atelier με θέμα: «*Comment enseigner la traduction ?*».
- 1998** Στο Παγκόσμιο Συνέδριο *Congress Granada '98*, που διοργάνωσε η European Society for Translation Studies στη Γρανάδα της Ισπανίας, το Σεπτέμβριο του 1998, συμμετείχα με πόστερ με θέμα: «*Le problème des prépositions du français et leur restitution en grec (Une approche contrastive)*».
- 1998** Στο πλαίσιο του 3^{ου} Πανελληνίου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής, που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (Π.Ε.) στην Αθήνα, τον Οκτώβριο του 1998, με θέμα *Enseigner le français à l'aube de l'an 2000* και σε συνεργασία με την κ. Αικατερίνη Κιγιτσιόγλου-Βλάχου παρουσιάσαμε την ανακοίνωση: «*L’enseignement/apprentissage du français langue-culture étrangère à l’école primaire: quels objectifs? quel(s) enseignant(s) ?*».
- 1999** Στο Σεμινάριο (Stage de Perfectionnement en Didactique de FLE) που διοργάνωσε ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Ξένων Γλωσσών (Π.Σ.Ι.Φ.Ξ.Γ.), στην Αθήνα, το Φεβρουάριο του 1999, με θέμα *Le développement de l’interaction en classe* συμμετείχα με atelier με το ίδιο θέμα.
- 1999** Στο Σεμινάριο (Stage de Perfectionnement en Didactique de FLE) που διοργάνωσε ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Ξένων Γλωσσών (Π.Σ.Ι.Φ.Ξ.Γ.), στην Αθήνα, τον Απρίλιο του 1999, συμμετείχα με atelier με θέμα: «*La technique du Compte-rendu*».
- 2000** Στο πλαίσιο του 10^{ου} Παγκόσμιου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής που διοργάνωσε η F.I.P.F. (Fédération Internationale des Professeurs de Français), στο Παρίσι, τον Ιούλιο του 2000, με θέμα *Modernité, Diversité, Solidarité*, και πάλι σε συνεργασία με την κ. Αικατερίνη Κιγιτσιόγλου-Βλάχου παρουσιάσαμε ανακοίνωση με τίτλο: «*La Presse : moyen de transfert culturel*».

- 2001** Στο Πανευρωπαϊκό Συνέδριο Καθηγητών Γαλλικής που διεξήχθη στη Λευκωσία της Κύπρου, το Φεβρουάριο του 2001, με θέμα *L'Enseignement du français au troisième millénaire: invitation aux défis* και διοργάνωσαν ο Πανκύπριος Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής, ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Π.Ε. και το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο της Κύπρου, συμμετείχα με ανακοίνωση που είχε τον τίτλο: «L'enseignement de la phonétique: nécessité ou utopie ?»
- 2001** Στο πλαίσιο του 4^{ου} Εθνικού Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής, που διοργάνωσε στη Θεσσαλονίκη, το Σεπτέμβριο του 2001, ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Βόρειας Ελλάδας Πτυχιούχων Πανεπιστημίου με θέμα *Le français dans une nouvelle réalité Culturelle*, συμμετείχα με την ανακοίνωση: «Quelle place réserve la formation continue à l'enseignement de la phonétique ?».
- 2001** Στο πλαίσιο του παραπάνω Συνεδρίου, συμμετείχα με δεύτερη ανακοίνωση, σε συμπαρουσίαση με την κ. Μ.Χ. Αναστασιάδη, την κ. Αργυρώ Πρόσκολη, και τον κ. Γ. Ανδρουλάκη με τίτλο: «Nouveaux besoins dans le domaine de la formation continue des professeurs de FLE: L'apport de la formation post-universitaire offerte par l'Université Ouverte Hellénique».
- 2002** Στο Επιμορφωτικό Σεμινάριο που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας Π.Ε., στην Αθήνα, το Σεπτέμβριο του 2002, με θέμα *Actualiser l'enseignement du français langue étrangère* συμμετείχα με atelier με τίτλο: «Travailler les compétences écrites et orales en FLE».
- 2002** Στο πλαίσιο του 19^{ου} Συνεδρίου Ξενογλώσσης Εκπαίδευσης που διοργάνωσε στην Αθήνα, τον Ιανουάριο του 2002, ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών (P.A.L.S.O.), συμμετείχα με ανακοίνωση με τίτλο: «Classe de FLE et enseignement de la phonétique: quelle chance?»
- 2003** Στο πλαίσιο επιμορφωτικής διημερίδας που διοργανώθηκε από το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών και το Σύνδεσμο Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας Π.Ε., στην Κρήτη (Ηράκλειο-Χανιά), το Δεκέμβριο του 2003, με θέμα *Stratégies didactiques: oral, écrit, médiation culturelle* συμμετείχα με atelier με τίτλο: «La pédagogie de l'oral».
- 2003** Στο πλαίσιο του 13^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας που διοργάνωσε στη Θεσσαλονίκη, το Δεκέμβριο του 2003, η Ελληνική Εταιρεία Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας, συμμετείχα με ανακοίνωση που είχε τον τίτλο: «L'enseignement de la phonétique dans le cadre de la formation initiale».
- 2004** Στο Συνέδριο Νέων Ερευνητών που διοργάνωσε στο Montpellier, τον Ιούνιο του 2004, η ερευνητική ομάδα DIPRALANG του πανεπιστημίου Paul Valéry-Montpellier III, συμμετείχα με δύο ανακοινώσεις:
1. Την εναρκτήρια ομιλία με τίτλο: «Quelques propositions pour faire de l'enseignement/apprentissage de l'oral une tâche consciente».
 2. Σε συνεργασία με την κ. Ευαγγελία Μουσούρη, την ανακοίνωση με τίτλο: «Les difficultés rencontrées par les enseignants et les apprenants lors du processus d'enseignement /apprentissage de la compréhension orale».

- 2004** Στο πλαίσιο του 5^{ου} Πανελληνίου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής, που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (Π.Ε.) στην Αθήνα, το Δεκέμβριο του 2004, με θέμα *Enseigner le français à l'heure actuelle : enjeux et perspectives*, παρουσίασα την ανακοίνωση: «L'enseignement/apprentissage des faits segmentaux et suprasegmentaux: un objectif d'enseignement/apprentissage dévalorisé ?».
- 2004** Στο πλαίσιο του 5^{ου} Πανελληνίου Συνεδρίου Καθηγητών Γαλλικής, που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (Π.Ε.) στην Αθήνα, το Δεκέμβριο του 2004, με θέμα *Enseigner le français à l'heure actuelle: enjeux et perspectives* συμμετείχα ως Συντονίστρια σε Στρογγυλό Τραπέζι με θέμα: «Évaluation et certification des apprentissages en Lé».
- 2006** Στο πλαίσιο επιμορφωτικού σεμιναρίου για τους καθηγητές γαλλικής γλώσσας, που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (Π.Ε.) σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο, στην Σπάρτη, το Φεβρουάριο του 2006, συμμετείχα με δύο ατελιέ με θέμα :
1. « L'enseignement de la phonétique en classe de FLé. Niveau A1/A2 ».
 - 2.« Approche pragmatique et pédagogique des documents oraux et leur exploitation en classe de FLé, niveaux A1/A2».
- 2006** Στο πλαίσιο επιμορφωτικού σεμιναρίου για τους καθηγητές γαλλικής γλώσσας, που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Καθηγητών Γαλλικής Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (Π.Ε.) σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο και το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας στην Αθήνα, το Σεπτέμβριο του 2006, συμμετείχα με ατελιέ με θέμα : «L'enseignement/apprentissage de la phonétique en classe de FLé. Niveau B1/B2 ».
- 2006** Στο πλαίσιο επιστημονικής ημερίδας με τίτλο *Enseigner le FLE à l'école primaire: Méthodes et Pratiques* που διοργάνωσε στην Αθήνα, τον Οκτώβριο του 2006, το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα: «L'enseignement de la phonétique au primaire : stratégies et techniques».
- 2009** Στο πλαίσιο διημερίδας Διδακτικής που διοργάνωσε ο Σύλλογος Καθηγητών Γαλλικής και το Γαλλικό Ινστιτούτο σε συνεργασία με το Κολλέγιο Άγιος Παύλος, στον Πειραιά το Ιανουάριο του 2009, με θέμα: *Σχεδιάζοντας τη Διδασκαλία/εκμάθηση της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας: από τα περιεχόμενα της μάθησης στις μεθοδολογικές προσεγγίσεις*, συμμετείχα με ανακοίνωση, με θέμα: «Démarche pédagogique visant l'acquisition de la compétence réceptive».
- 2009** Στο πλαίσιο διεθνούς ημερίδας, που διοργάνωσε το Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο στην Αθήνα, το Μάιο του 2009, με θέμα: *Η Εξ Αποστάσεως Ειδίκευση των Καθηγητών Ξένων Γλωσσών στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, 1998-2009: Παρόν και Μέλλον*, συμμετείχα με συλλογική ανακοίνωση με τους Σελλά Ε., Ανδρουλάκη Γ., Αναστασιάδη Μ.-Χ., με θέμα: «Οι απόφοιτοι του Προγράμματος ΓΑΛ σήμερα και η αξιοποίηση των σπουδών τους στο ΕΑΠ».
- 2010** Στο 7^ο Πανελλήνιο και Διεθνές Συνέδριο Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας, το οποίο διεξήχθη από 21 έως 24 Οκτωβρίου 2010 στην Αθήνα με θέμα: *Communiquer, Échanger, Collaborer en français dans l'espace méditerranéen et balkanique*,

συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα: « Lorsque la nasale [ɛ̃] est prononcée [ã] : propositions de remédiation par la verbo-tonale ».

- 2010** Στο 7^ο Πανελλήνιο και Διεθνές Συνέδριο Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας, το οποίο διεξήχθη από 21 έως 24 Οκτωβρίου 2010 στην Αθήνα με θέμα: *Communiquer, Échanger, Collaborer en français dans l'espace méditerranéen et balkanique*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα: « Les ressources Internet au service de l'enseignement de la prononciation du FLE dans le primaire hellénique » (σε συνεργασία με τον κ. Χρήστο Νίκου).
- 2013** Στην επιστημονική ημερίδα την οποία διοργάνωσε η Σχολική Σύμβουλος Β' Αθήνας, κ. Θειρεσίας Φωτιάδου, στις 10 Απριλίου 2013, με θέμα: *Διδασκαλία με διαδικτυακά εργαλεία στην ξενόγλωσση τάξη*, πραγματοποίησα την εναρκτήρια ομιλία με θέμα: « Εκπαιδευτικό υλικό γαλλικής γλώσσας του Εργαστηρίου Πολυμέσων για την Επεξεργασία Λόγου και Κειμένων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ».
- 2014** Στο Επιμορφωτικό Σεμινάριο του Συνδέσμου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας π.ε.-Ελλάδα, στις 7 και 8 Φεβρουαρίου 2014, με θέμα: *Le comment et le pourquoi de l'acte didactique efficace dans un contexte éducatif et professionnel en mutation perpétuelle*, συμμετείχα με ανακοίνωση σε συνεργασία με τον κ. Χρήστο Νίκου, με θέμα: « Corriger les erreurs phonétiques : techniques et outils ».
- 2015** Στην επιστημονική ημερίδα την οποία διοργάνωσε ο Σχολικός Σύμβουλος Ανατολικής Αττικής, κ. Στέλιος Μαρκαντωνάκης, στις 25 Απριλίου 2015, με θέμα: *Les pratiques innovantes au centre de l'enseignement/apprentissage du FLE* (Οι καλές πρακτικές στο επίκεντρο της διδασκαλίας/εκμάθησης της Γαλλικής Γλώσσας), συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα: « Développer la compétence phonologique des apprenants de FLE : stratégies et techniques ».
- 2016** Στην επιστημονική διημερίδα που διοργάνωσε ο Συνδέσμος Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας π.ε.-Ελλάδα, στις 10 και 11 Ιουνίου 2016, με θέμα: *Conceptualiser et pratiquer la langue – culture française en contexte scolaire hétérogène, Κατανοώ και μελετώ τη γαλλική γλώσσα και τον γαλλικό πολιτισμό σε ανομοιογενές περιβάλλον*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα: « Comment introduire les activités phonétiques dans une démarche d'enseignement visant l'acquisition de la compétence phonologique ».
- 2016** Στο 9^ο Πανελλήνιο και Διεθνές Συνέδριο Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας, το οποίο διεξήχθη στην Αθήνα, από τις 20 έως τις 23 Οκτωβρίου 2016, με θέμα : *Enseigner la langue et la culture française : Construire des ponts socio-humanistes*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα : « Critiquer et évaluer un manuel de FLE afin de proposer un enseignement conscient et raisonné de la compétence phonologique ».
- 2017** Στην επιμορφωτική ημερίδα του εκδοτικού οίκου CLE INTERNATIONAL, η οποία διεξήχθη στο Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών στις 27 Μαΐου 2017, με θέμα: *Journées CLE Formation-Athènes*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα: « Pistes de réflexion pour l'enseignement de la prononciation au primaire ».

- 2017** Στο Συνέδριο που διεξήχθη στην Κύπρο από 16 έως 17 Ιουνίου 2017 με θέμα : *Langues Moins Diffusées et Moins Enseignées (MoDiMEs) : langues enseignées, langues des apprenants*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα : « Questions théoriques et approches didactiques : quand le [ø] et le [œ] sont prononcés [ε] ».
- 2017** Στο Συνέδριο που διεξήχθη στην Κύπρο από 16 έως 17 Ιουνίου 2017 με θέμα : *Langues Moins Diffusées et Moins Enseignées (MoDiMEs) : langues enseignées, langues des apprenants*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα : « Et si on apprenait à ne plus appréhender l'enseignement de la prononciation en classe de français ? ».
- 2018** Στο Συνέδριο που διεξήχθη στη Θεσσαλονίκη από 1^η έως και τη 2^α Ιουνίου 2018 με θέμα : *Langues Moins Diffusées et Moins Enseignées (MoDiMEs) : valeur ajoutée pour les langues largement diffusées*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα : « La didactisation phonologique du texte littéraire dans des manuels utilisés pour l'enseignement/apprentissage du FLE en Grèce».
- 2018** Στο 14^ο επιμορφωτικό σεμινάριο που διοργάνωσε ο Συνδέσμος Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας π.ε.-Ελλάδα, από τις 4 έως και τις 8 Σεπτεμβρίου 2018, με θέμα : *Quels défis pédagogiques pour l'enseignant de français*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα : « Le Petit prince enseigne la phonétique ».
- 2018** Στην επετειακή ημερίδα (23/09/2018) για τα 20 χρόνια του ΕΑΠ με θέμα: *Η Εξ Αποστάσεως Ειδίκευση των Καθηγητών Ξένων Γλωσσών στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, 1998-2018* συμμετείχα σε Στρογγυλό Τραπέζι με θεματική: «Προσεγγίσεις στη διαμόρφωση της αξιολόγησης του μαθητή της ξένης γλώσσας και διδακτική πρακτική».
- 2019** Στην επιμορφωτική ημερίδα του εκδοτικού οίκου CLE INTERNATIONAL, η οποία διεξήχθη στο Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών στις 2 Μαρτίου 2019, με θέμα: *Dynamiser la classe*, συμμετείχα με ατελιέ με θέμα: « Redonnons sa place à la lecture à haute voix ».
- 2019** Στο 3^ο Ευρωπαϊκό Συνέδριο της FIPF που διεξήχθη στην Αθήνα στις 4-8 Σεπτεμβρίου με θέμα *Regards croisés sur la place du français dans des sociétés en mutation*, συμμετείχα με ανακοίνωση σε συνεργασία με την Ε.Μαγουλά με θέμα « La compétence de lecture en classe de FLE, en Grèce : états des lieux ».
- 2019** Στο 12^ο Διεθνές Συνέδριο που διεξήχθη στη Νις της Σερβίας στις 8-9 Νοεμβρίου 2019 με θέμα: *Les études françaises aujourd'hui. Entre l'Est et l'Ouest*, συμμετείχα με ανακοίνωση με θέμα : « De l'Approche Communicative à l'Approche Actionnelle : la compétence de lecture à haute voix à travers les manuels ».

IV. Διδακτικό έργο

IV.1 Α.Ε.Ι.

IV.1α Ιόνιο Πανεπιστήμιο - Τ.Ξ.Γ.Μ.Δ. - Προπτυχιακός κύκλος σπουδών

1993-1997

Δίδαξα με σύμβαση (Π.Δ. 407/80) στο Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου:

- **Γαλλική Γλώσσα:**
Χειμερινό Εξάμηνο Α': *Structure de la phrase française – Expression de la cause*
Εαρινό Εξάμηνο Β': *Le Conditionnel - Stylistique*
- **Γενική Μετάφραση από τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά:**
Γ' και Δ' Εξάμηνα αντίστοιχα.

Για τις ανάγκες των παραπάνω Μαθημάτων έχω συγγράψει **Σημειώσεις** που καλύπτουν το θεωρητικό μέρος των Μαθημάτων. Το μάθημα συμπληρώνεται με μια **Συλλογή Ασκήσεων** από έγκυρη Γαλλική βιβλιογραφία και το Γαλλικό Τύπο.

IV.1β Πανεπιστήμιο Αθηνών - Τ.Γ.Γ.Φ. - Προπτυχιακός κύκλος σπουδών

1995-1997

Δίδαξα με σύμβαση (Π.Δ. 407/80) στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών.

- **Γαλλική Γλώσσα**
- **Γαλλική Φωνητική - Φωνολογία**

1997-σήμερα

Ως εκλεγμένο μέλος ΔΕΠ, έχω διδάξει στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, τα παρακάτω αντικείμενα:

- **Γαλλική γλώσσα I (701)**
- **Ανάπτυξη Δεξιοτήτων στον Γραπτό Λόγο (701)**
- **Ανάπτυξη Δεξιοτήτων στον Προφορικό Λόγο (701)**
- **Ανάπτυξη δεξιοτήτων στη γαλλική γλώσσα I (701)**
- **Ανάπτυξη δεξιοτήτων στη γαλλική γλώσσα III (714)**
- **Γαλλική Φωνητική - Φωνολογία (784)**
- **Ιστορία της Γαλλικής Γλώσσας (1032)**
- **Προφορικός Λόγος-Διορθωτική Φωνητική I (1011)**
- **Προφορικός Λόγος-Διορθωτική Φωνητική II (1016)**
- **Προφορικός Λόγος-Διορθωτική Φωνητική III (1027)**
- **Η Φωνητική και η διδακτική της (938)**
- **Η Διδακτική της Προφοράς της Γαλλικής Γλώσσας (798)**
- **Η φωνητική της γαλλικής γλώσσας (784)**

- Φωνητική της γαλλικής γλώσσας: θεωρητικές προσεγγίσεις και εφαρμογές (10111)
- Διορθωτική φωνητική με αξιοποίηση νέων τεχνολογιών (10149)
- Φωνητική και ανάπτυξη της αναγνωστικής δεξιότητας (10178)

Η περιγραφή των ως άνω μαθημάτων συμπεριλαμβάνεται στους Οδηγούς Σπουδών του ΤΓΓΦ

IV.1γ Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο (ΕΑΠ)- Μεταπτυχιακός κύκλος

σπουδών

2001-2002

Δίδαξα στο **Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου (Ε.Α.Π.) Μεταπτυχιακή Ειδίκευση Καθηγητών Γαλλικής** τη Θεματική Ενότητα *Γλωσσικές Δεξιότητες στην Προφορική Επικοινωνία της Γαλλικής Γλώσσας (ΓΑΑ 51)*, στην οποία υπήρξα και **Συντονίστρια**.

2001-2017

Στο πλαίσιο του **Μεταπτυχιακού Προγράμματος του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου (Ε.Α.Π.) Μεταπτυχιακή Ειδίκευση Καθηγητών Γαλλικής** υπήρξα **Συνεργαζόμενο Εκπαιδευτικό Προσωπικό** (διδάσκουσα) και **Συντονίστρια** στη Θεματική Ενότητα *Γλωσσικές Δεξιότητες στην Προφορική Επικοινωνία της Γαλλικής Γλώσσας (ΓΑΑ 51)* για θέματα διδασκαλίας, εκπόνησης ασκήσεων, εργασιών και θεμάτων τελικών εξετάσεων.

IV.1δ Πανεπιστήμιο Αθηνών-Τ.Γ.Γ.Φ. - Μεταπτυχιακός κύκλος σπουδών

2004-2009

Στο πλαίσιο του **Μεταπτυχιακού Προγράμματος του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας (ΕΚΠΑ) Γαλλική Γλώσσα και Φιλολογία** δίδαξα στην κατεύθυνση *Διδακτική της Γαλλικής ως Ξένης Γλώσσας*, το μάθημα *Παιδαγωγική του Προφορικού Λόγου*.

2011-2012

Στο πλαίσιο του **Μεταπτυχιακού Προγράμματος του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας (ΕΚΠΑ) Γαλλική Γλώσσα και Φιλολογία** δίδαξα στην κατεύθυνση *Διδακτική της Γαλλικής ως Ξένης Γλώσσας*, το μάθημα *Παιδαγωγική του Προφορικού Λόγου*.

2012-2021

Στο πλαίσιο του κοινού ελληνογαλλικού ΠΜΣ «Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη: εκπαίδευση στη γλωσσική και πολιτισμική διαφορετικότητα των σχολικών πληθυσμών» δίδαξα το μάθημα *Διδακτική της φωνητικής (verbotonale)* στους μεταπτυχιακούς φοιτητές. Κατά τα ακαδημαϊκά έτη 2013-14 και 2017-18 δεν δίδαξα λόγω απουσίας μου σε επιστημονική άδεια.

IV.2 Δημόσια δευτεροβάθμια εκπαίδευση - Γαλλία

1983-1985

Εργάστηκα ως **Επιτηρήτρια** και **αναπληρώτρια καθηγήτρια** της **γαλλικής ως μητρικής Γλώσσας** στο Δημόσιο Κολέγιο (Γυμνάσιο για τα Ελληνικά δεδομένα) **JEAN MOULIN** στο Aubervilliers, προάστιο του Παρισιού, από το Σεπτέμβριο του 1983 έως το Σεπτέμβριο του 1985.

IV.3 Ιδιωτική εκπαίδευση

1985-1997

Εργάστηκα ως **Καθηγήτρια γαλλικής γλώσσας** στο **Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών** (Τμήματα Supérieur II, Sorbonne, DALF μεταξύ άλλων), στα παραρτήματα Καλαμακίου και Νέας Σμύρνης.

IV.4 Π.Ε.Κ. - Επιμόρφωση Επιμορφωτών

- 1999** Δίδαξα στους επιμορφούμενους του **2^{ου} Π.Ε.Κ. Αθήνας** το Γνωστικό Αντικείμενο *Διδακτική της Γαλλικής Γλώσσας - Πολιτισμού* κατά την επιμορφωτική περίοδο Απριλίου-Ιουνίου 1999.
- 2000** Δίδαξα στο **Π.Ε.Κ. Πειραιά** το Γνωστικό Αντικείμενο *Διδακτική της Γαλλικής Γλώσσας - Πολιτισμού*, στην Εισαγωγική Επιμόρφωση Νεοδιόριστων Εκπαιδευτικών κατά την περίοδο Ιουνίου 2000.
- 2002** Δίδαξα στο **Π.Ε.Κ. Πειραιά** το Γνωστικό Αντικείμενο *Διδακτική της Γαλλικής Γλώσσας - Πολιτισμού*, στην Εισαγωγική Επιμόρφωση Νεοδιόριστων Εκπαιδευτικών κατά την περίοδο Σεπτεμβρίου-Νοεμβρίου 2002.
- 2004** Δίδαξα στο **Π.Ε.Κ. Πειραιά** το Γνωστικό Αντικείμενο *Διδακτική της Γαλλικής Γλώσσας - Πολιτισμού*, στην Εισαγωγική Επιμόρφωση Νεοδιόριστων Εκπαιδευτικών κατά την περίοδο Νοεμβρίου-Δεκεμβρίου 2004.
- 2005** Δίδαξα στο **Π.Ε.Κ. Πειραιά** το Γνωστικό Αντικείμενο *Διδακτική της Γαλλικής Γλώσσας - Πολιτισμού*, στην Εισαγωγική Επιμόρφωση Νεοδιόριστων Εκπαιδευτικών κατά την περίοδο Δεκεμβρίου 2005.

V. Διοικητικό έργο στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας

- 2006** **Εκπρόσωπος** του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας στη Σύγκλητο του Πανεπιστημίου Αθηνών.
- 2010-15** **Υπόλογος** μη αναλωσίμου υλικού του Τομέα Γλώσσας-Γλωσσολογίας.
- 2010** **Αναπληρώτρια Διευθύντρια** του Εργαστηρίου Πολυμέσων για την επεξεργασία Λόγου και Κειμένων.
- 2010** Μέλος της **επιτροπής κατάρτισης καταλόγου επιτηρητών** για τις εξετάσεις των φοιτητών του Τμήματος.
- 2011** Μέλος (αναπληρωματικό) της **επιτροπής διενέργειας μειοδοτικού διαγωνισμού** ανάδειξης αναδόχου για την προμήθεια ξενόγλωσσων διδακτικών συγγραμμάτων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας.
- 2011** Μέλος (αναπληρωματικό) της **επιτροπής διενέργειας Δημόσιου Πλειοδοτικού Διαγωνισμού** για το διαγωνισμό εκμίσθωσης του κυλικείου του 4^{ου} ορόφου της Φιλοσοφικής Σχολής και του χώρου παρασκευαστηρίου του Εντευκτηρίου του 2^{ου} ορόφου στην Πανεπιστημιούπολη.
- 2012** **Διευθύντρια** του Εργαστηρίου Πολυμέσων για την επεξεργασία Λόγου και Κειμένων.
- 2012** Μέλος της **επιτροπής παραλαβής υλικού** κατόπιν μειοδοτικού διαγωνισμού σχετικά με το ερευνητικό πρόγραμμα του ΕΛΚΕ «Ενίσχυση της ερευνητικής και αναπτυξιακής δραστηριότητας του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας» με κωδικό 11521.
- 2015** Μέλος της **επιτροπής OMEGA** του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για το ακαδημαϊκό έτος 2015-2016.
- 2016** Μέλος της **επιτροπής OMEGA** του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για το ακαδημαϊκό έτος 2016-2017.
- 2016** Συντονίστρια της **επιτροπής OMEGA** για το ακαδημαϊκό έτος 2016-2017.
- 2016** **Διευθύντρια του Τομέα** Γλώσσας-Γλωσσολογίας για το ακαδημαϊκό έτος 2016-2017.
- 2016** Μέλος **επιτροπής** για τη ρύθμιση των επαγγελματικών δικαιωμάτων των αποφοίτων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας.

- 2017** Μέλος της **εφορευτικής επιτροπής** για τη διεξαγωγή εκλογών Διευθυντού του Τομέα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας.
- 2016-18** Μέλος της **τριμελούς επιτροπής για την καταστροφή ή μη** του μη αναλωσίμου υλικού του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας.
- 2018-19** **Αναπληρώτρια διευθύντρια και μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής** του Κοινού Ελληνογαλλικού ΠΜΣ: Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη: εκπαίδευση στη γλωσσική και πολιτισμική διαφορετικότητα των σχολικών πληθυσμών.
- 2018-19** Μέλος της **επιτροπής ΟΜΕΑ** του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019.
- 2018-19** Μέλος **τριμελούς επιτροπής για την παράδοση και παραλαβή μη αναλωσίμου υλικού** του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019.
- 2020-21** Μέλος της **επιτροπής ΟΜΕΑ** του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για το ακαδημαϊκό έτος 2020-2021.